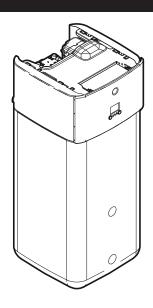






Manual de operações

Daikin Altherma 3 H MT ECH₂O



ETSH12P30E ▲ ▼

ETSH12P50E ▲ ▼ ETSHB12P30E ▲ ▼

ETSHB12P30E ▲ ▼

ETSX12P30E▲▼

ETSX12P50E ▲ ▼

ETSXB12P30E ▲ ▼ ETSXB12P50E ▲ ▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z **▼** = , , 1, 2, 3, ..., 9 Manual de operações Daikin Altherma 3 H MT ECH₂O

Português

Índice

1	Acerca deste documento				
2	Instruções de segurança do utilizador				
_	2.1	_		3	
	2.2	Instruçõ	ões para um funcionamento seguro	4	
3	Ace	rca do	o sistema	4	
	3.1		nentes numa disposição do sistema típica	4	
	0			_	
4		a rápio		5	
	4.1 4.2		e permissões do utilizadorimento/aquecimento ambiente	5 5	
	4.3		uente sanitária	6	
_				7	
5	Funcionamento 5.1 Interface de utilizador: descrição geral				
	5.1 5.2		e de utilizador: descrição geral ra do menu: Descrição geral das regulações do	7	
	J.2		orori	9	
	5.3	Possíve	eis ecrãs: descrição geral	10	
		5.3.1	Ecră inicial	10	
		5.3.2	Ecrã do menu principal		
		5.3.3	Ecrã do ponto de regulação		
	5.4	5.3.4 ATIV/AF	Ecră detalhado com valores	12 12	
	5.4	5.4.1	Indicação visual		
		5.4.2	Para ATIVAR ou DESATIVAR	12	
	5.5	Ler info	rmações	13	
			Para ler informações	13	
			Possíveis informações de leitura		
	5.6		o de aquecimento/arrefecimento ambiente		
		5.6.1 5.6.2	Definir o modo de climatização Para alterar a temperatura ambiente desejada		
		5.6.3	Para alterar a temperatura de saída de água	13	
		0.0.0	desejada	14	
	5.7	Control	o da água quente sanitária	14	
		5.7.1	Modo Reaquecer	14	
		5.7.2	Modo Reaquecer programado		
	5.8	5.7.3	Utilizar o modo potente de AQS		
	5.9		o programa: exemplodependente das condições climatéricasdependente das condições climatéricas		
	0.0	5.9.1	O que é uma curva dependente do clima?		
		5.9.2	Curva de 2 pontos		
		5.9.3	Curva com desvio de gradiente	17	
		5.9.4	Utilizar curvas dependentes do clima	18	
6	Dica	s de	poupança de energia	19	
7	Man	utenç	ão e assistência técnica	19	
	7.1	Visão g	eral: Manutenção e assistência	19	
8	Ros	olucă	o de problemas	20	
٠	8.1	_	kibir o texto de ajuda no caso de uma avaria		
	8.2		erificar o histórico de anomalias		
	8.3	Sintoma	a: Sente que está muito frio (calor) na sua sala de		
	8.4		a: A água na torneira está muito fria		
	8.5		a: Falha da bomba de calor		
	8.6	Sintoma	a: O sistema emite sons de gorgolejar após a ativação	21	
9	Elim	inaçã	io de componentes	21	
10	Glos	sário)	21	
11	Reg	ulaçõ	es do instalador: Tabelas a serem		
	_		das pelo instalador	21	
	11.1		nte de configuração	21	
	11.2	Menu d	le configurações	22	

1 Acerca deste documento

Agradecemos-lhe por ter comprado este produto. Por favor:

- Leia a documentação atentamente antes de operar a interface de utilizador, de forma a assegurar o melhor desempenho possível.
- Solicite ao instalador informações acerca das regulações que este utilizou para configurar o seu sistema. Verifique se este preencheu as tabelas de regulações do instalador. Em caso NEGATIVO, solicite-lhe que o faça.
- Guarde a documentação para consulta futura.

Público-alvo

Utilizadores finais

Conjunto de documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação. O conjunto completo é constituído por:

- Precauções de segurança gerais:
 - Instruções de segurança que deve ler antes de instalar
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)
- Manual de operações:
 - · Guia rápido para uma utilização básica
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)
- · Guia de referência do utilizador:
 - Instruções detalhadas passo a passo e informações de apoio para uma utilização básica e avançada
 - Formato: Ficheiros digitais em http://www.daikineurope.com/ support-and-manuals/product-information/
- Manual de instalação unidade de exterior:
 - Instruções de instalação
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de exterior)
- Manual de instalação unidade de interior:
 - Instruções de instalação
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)
- Guia de referência do instalador:
 - Preparação da instalação, boas práticas, dados de referência,...
 - Formato: Ficheiros digitais em http://www.daikineurope.com/ support-and-manuals/product-information/
- Livro de anexo para equipamento opcional:
 - Informações adicionais sobre como instalar equipamento opcional
 - Formato: Papel (na caixa da unidade de interior) + Ficheiros digitais em http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/ product-information/

As atualizações mais recentes da documentação fornecida podem estar disponíveis no site regional Daikin ou através do seu instalador.

A documentação original está escrita em inglês. Todos os outros idiomas são traduções.

Aplicação ONECTA



Se instalada pelo seu instalador, pode utilizar a aplicação ONECTA para controlar e monitorizar o estado do seu sistema. Para obter mais informações, consulte:

http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/



Estruturas de navegação

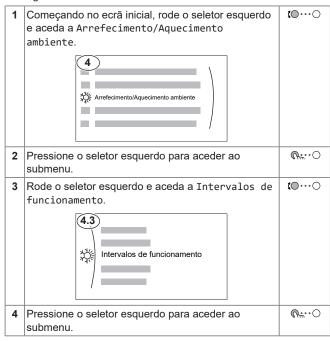
As estruturas de navegação (exemplo: [4.3]) ajudam-no a localizar onde se encontra na estrutura do menu da interface de utilizador.

1	Para ativar as estruturas de navegação: no ecrã inicial ou no ecrã do menu principal, pressione o botão Ajuda. As estruturas de navegação aparecem no canto superior esquerdo do ecrã.	?
2	Para desativar as estruturas de navegação: pressione novamente o botão Ajuda.	?

Este documento também apresenta estas estruturas de navegação. Exemplo:

1	Aceda a [4.3]: Arrefecimento/Aquecimento	1 €○
	ambiente > Intervalos de funcionamento.	

Isto significa:



2 Instruções de segurança do utilizador

Observe sempre as seguintes instruções e regulamentos de segurança.

2.1 Geral



AVISO

Se NÃO tiver a certeza de como utilizar a unidade, contacte o seu instalador.

AVISO

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, desde que sob supervisão ou que tenham recebido instruções relativas ao uso do equipamento em segurança e que compreendam os perigos associados.

As crianças NÃO DEVEM brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção realizada pelo utilizador NÃO DEVEM ser levadas a cabo por crianças sem supervisão.

AVISO

Para evitar choques elétricos ou incêndios:

- NÃO enxague a unidade.
- NÃO utilize a unidade com as mãos molhadas.
- Não coloque quaisquer objetos com água em cima da unidade.



♠ AVISO

- NÃO coloque nenhum objeto nem equipamento em cima da unidade.
- NÃO trepe, não se sente nem se apoie na unidade.
- As unidades estão marcadas com o símbolo seguinte:



Isto significa que os produtos elétricos e eletrónicos NÃO podem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado. NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes TÊM de ser efetuados por um instalador autorizado e cumprir com a legislação aplicável.

As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação. Ao certificar-se de que este produto é eliminado corretamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para mais informações, contacte o seu instalador ou autoridade local.

As baterias estão marcadas com o símbolo seguinte:



Isto significa que as baterias NÃO podem ser misturadas com o lixo doméstico indiferenciado. Se um símbolo químico estiver impresso por baixo do símbolo, significa que a bateria contém um metal pesado acima de uma determinada concentração.

Possíveis símbolos de produtos químicos: Pb: chumbo (>0,004%).

As baterias inutilizadas TÊM de ser tratadas em instalações de tratamento especializadas para reutilização. Ao certificar-se de que as baterias inutilizadas são eliminadas corretamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

2.2 Instruções para um funcionamento seguro

ADVERTÊNCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMÁVEL

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.



AVISO

O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar danos mecânicos e numa divisão onde não existam fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo, chamas abertas, um aparelho a gás ou um aquecedor elétrico em funcionamento).



AVISO

- NÃO fure nem queime os componentes do ciclo do refrigerante.
- NÃO utilize materiais de limpeza nem meios para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Tenha em atenção que o refrigerante contido no sistema não tem odor.



AVISO

 O refrigerante contido na unidade é ligeiramente inflamável, mas, normalmente, NÃO ocorrem fugas. Se houver fuga de refrigerante para o ar da divisão, o contacto com a chama de um maçarico, de um aquecedor ou de um fogão pode causar um incêndio ou produzir um gás perigoso.

- DESLIGUE todos os dispositivos de aquecimento por queima, ventile a divisão e contacte o fornecedor da unidade
- NÃO volte a utilizar a unidade, até um técnico lhe assegurar que a zona onde se verificou a fuga foi reparada.



AVISO

Purgar o ar dos coletores ou emissores de calor. Antes de purgar o ar dos coletores ou emissores de calor, verifique se \triangle ou \triangle é exibido no ecrã inicial da interface de utilizador

- Se não, pode purgar o ar imediatamente.
- Se sim, certifique-se de que a divisão na qual pretende purgar o ar é suficientemente ventilada. Razão: O líquido de refrigeração pode entrar para o circuito de água e depois para a divisão quando purga o ar dos coletores ou emissores de calor.

Acerca do sistema

Dependendo da disposição do sistema, o sistema pode:

- Aquecer um espaço
- Arrefecer um espaço (se estiver instalado um modelo de bomba de calor de aquecimento/arrefecimento)
- Produzir água quente sanitária



INFORMAÇÕES

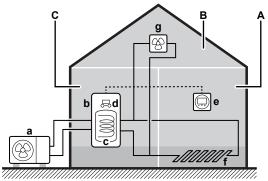
O arrefecimento apenas é aplicável no caso de modelos reversíveis



INFORMAÇÕES

Se o aquecimento por piso radiante estiver instalado na zona principal, a zona principal apenas pode refrescar no modo de arrefecimento. Nesse caso, o arrefecimento efetivo NÃO é permitido.

3.1 Componentes numa disposição do sistema típica



- A Zona principal. **Exemplo:** Sala de estar.
- B Zona adicional. Exemplo: Quarto.
- C Zona do equipamento técnico. Exemplo: Garagem.
- a Bomba de calor da unidade de exterior
- b Bomba de calor da unidade de interior
- c Depósito de acumulação de energia
- d Interface de utilizador da unidade de interior
- Interface de conforto humano correspondente (BRC1HHDA utilizada como termóstato da divisão)
- f Aquecimento por piso radiante
- g Radiadores, convectores da bomba de calor ou ventiloconvectores

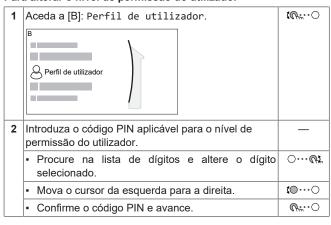
4 Guia rápido

4.1 Nível de permissões do utilizador

A quantidade de informações que pode ler e editar na estrutura do menu depende do seu nível de permissões do utilizador:

- Utilizador: Modo padrão
- Utilizador avançado: pode ler e editar mais informações

Para alterar o nível de permissão do utilizador



Código PIN do utilizador

O código PIN do Utilizador é 0000.



Código PIN do utilizador avançado

O código PIN do Utilizador avançado é **1234**. Os itens de menu adicionais para o utilizador estão agora visíveis.



4.2 Arrefecimento/aquecimento ambiente

Para ATIVAR ou DESATIVAR o funcionamento de arrefecimento/aquecimento ambiente



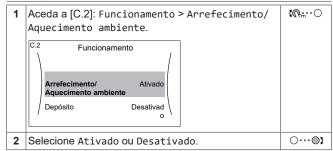
AVISO

Proteção contra congelamento da divisão. Mesmo que DESATIVE o funcionamento de aquecimento/arrefecimento ambiente ([C.2]: Funcionamento > Arrefecimento/Aquecimento ambiente), o funcionamento da proteção contra congelamento da divisão, se ativado, pode ainda assim ativar. Contudo, a proteção NÃO é garantida para o controlo da temperatura de saída de água e o controlo por termóstato de divisão externo.



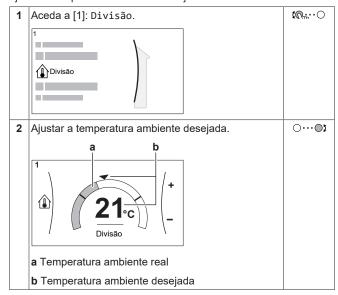
AVISO

Prevenção de congelamento das canalizações de água. Mesmo que DESATIVE o funcionamento de aquecimento/arrefecimento ambiente ([C.2]: Funcionamento > Arrefecimento/Aquecimento ambiente), a prevenção de congelamento das canalizações de água, se ativada, permanece ativa.



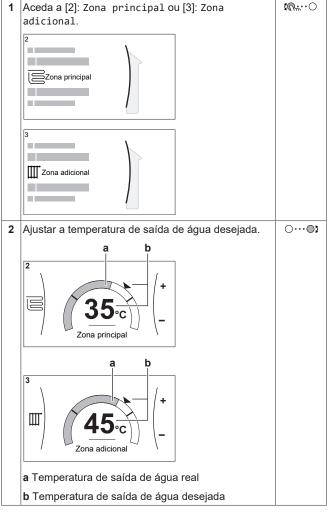
Para alterar a temperatura ambiente desejada

Durante o controlo da temperatura ambiente, pode utilizar o ecrã do ponto de regulação da temperatura ambiente para consultar e ajustar a temperatura ambiente desejada.



Para alterar a temperatura de saída de água desejada

Pode utilizar o ecrã do ponto de regulação da temperatura de saída de água para consultar e ajustar a temperatura de saída de água desejada.



Para alterar a curva dependente das condições climatéricas para as zonas de aquecimento/arrefecimento ambiente

1 Aceda à zona aplicável:

7 Acced a Zona aprioavol.			
Zona	Aceda a		
Zona principal – aquecimento	[2.5] Zona principal > Curva de aquecimento DC		
Zona principal – arrefecimento	[2.6] Zona principal > Curva de arrefecimento DC		
Zona adicional – aquecimento	[3.5] Zona adicional > Curva de aquecimento DC		
Zona adicional – arrefecimento	[3.6] Zona adicional > Curva de arrefecimento DC		

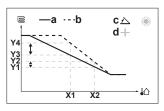
2 Altere a curva dependente das condições climatéricas.

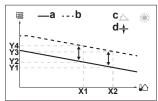
Existem 2 tipos de curvas WD (dependentes das condições climatéricas): a curva com desvio de gradiente (predefinida) e a curva de 2 pontos. Se necessário, pode alterar o tipo em [2.E] Zona principal > Tipo de curva DC. A forma de ajustar a curva depende do tipo.

Curva com desvio de gradiente

Gradiente. Quando o gradiente for alterado, a nova temperatura preferida em X1 é desigualmente superior à temperatura preferida em X2.

Desvio. Quando o desvio for alterado, a nova temperatura preferida em X1 é igualmente superior à temperatura preferida em X2.





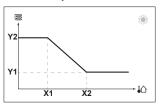
X1, X2 Temperatura ambiente exterior

1~Y4 Temperatura de saída de água desejada

- a Curva WD (dependente das condições climatéricas) antes das alterações
- Curva WD (dependente das condições climatéricas) após as alterações
- c Gradiente
- d Desvio

Ações possíveis neste ecrã			
€○	Selecione o gradiente ou o desvio.		
003	Aumente ou diminua o gradiente/desvio.		
O Pr	Quando o gradiente estiver selecionado: regule o gradiente e avance para o desvio.		
	Quando o desvio estiver selecionado: regule o desvio.		
<i>&</i> ○	Confirme as alterações e regresse ao submenu.		

Curva de 2 pontos



X1, X2 Temperatura ambiente exteriorY1, Y2 Temperatura de saída de água desejada

Ações possíveis neste ecrã		
€○	Verifique as temperaturas.	
○…○\$	Altere a temperatura.	
○@ ^µ	Avance para a temperatura seguinte.	
<i>U</i> *○	Confirme as alterações e prossiga.	

Mais informações

Para mais informações, consulte também:

- "5.4 ATIVAR ou DESATIVAR funções" [▶ 12]
- "5.6 Controlo de aquecimento/arrefecimento ambiente" [▶ 13]
- "5.8 Ecrã do programa: exemplo" [▶ 15]
- "5.9 Curva dependente das condições climatéricas" [▶ 17]
- Guia de referência para o utilizador

4.3 Água quente sanitária

Para ATIVAR ou DESATIVAR o funcionamento de aquecimento do depósito



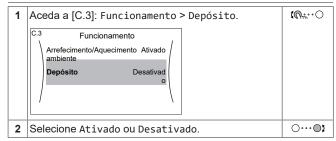
AVISO

Para garantir o funcionamento seguro do sistema, NÃO desative a AQS quando for necessário aquecimento ambiente.



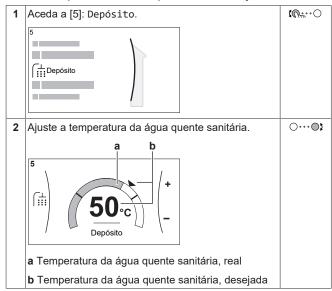
AVISO

Modo de desinfeção. Mesmo que DESATIVE o funcionamento de aquecimento do depósito ([C.3]: Funcionamento > Depósito), o modo de desinfeção permanece ativo. No entanto, se o DESATIVAR durante uma desinfeção, ocorre um erro AH.



Para alterar o ponto de regulação da temperatura do depósito

No modo Apenas reaquecer, pode utilizar o ecrã do ponto de regulação da temperatura do depósito para ver e ajustar a temperatura do depósito de acumulação. A temperatura da água quente sanitária resultante depende deste ponto de regulação bem como da temperatura real do depósito de acumulação.



Nos outros modos, pode ver o ecrã do ponto de regulação e não pode alterá-lo.

Mais informações

Para mais informações, consulte também:

- "5.4 ATIVAR ou DESATIVAR funções" [▶ 12]
- "5.7 Controlo da água quente sanitária" [▶ 14]
- "5.8 Ecrã do programa: exemplo" [▶ 15]
- Guia de referência para o utilizador

5 Funcionamento

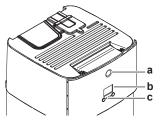


INFORMAÇÕES

O arrefecimento apenas é aplicável no caso de modelos reversíveis.

5.1 Interface de utilizador: descrição geral

A interface de utilizador possui os seguintes componentes:



- a Indicador de estado
- b Ecrã LCD
- c Seletores e botões

Indicador de estado

Os LED da luz indicadora de estado acendem ou ficam intermitentes para indicar o modo de funcionamento da unidade.

LED	Modo	Descrição
Intermitente a azul	Em espera	A unidade não está a funcionar.
Azul permanente	Funcionamento	A unidade está a funcionar.
Intermitente a vermelho	Avaria	Ocorreu uma avaria. Para mais informações, consulte "8.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria" [• 20].

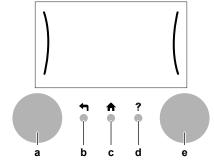
Ecrã LCD

O ecrá LCD possui uma função de suspensão. Após 15 minutos sem interação com a interface de utilizador, o ecrá escurece. Premir qualquer botão ou seletor rotativo desperta o ecrá.

Seletores e botões

Utiliza os seletores e os botões:

- Para navegar nos ecrãs, menus e regulações do ecrã LCD
- Para regular valores

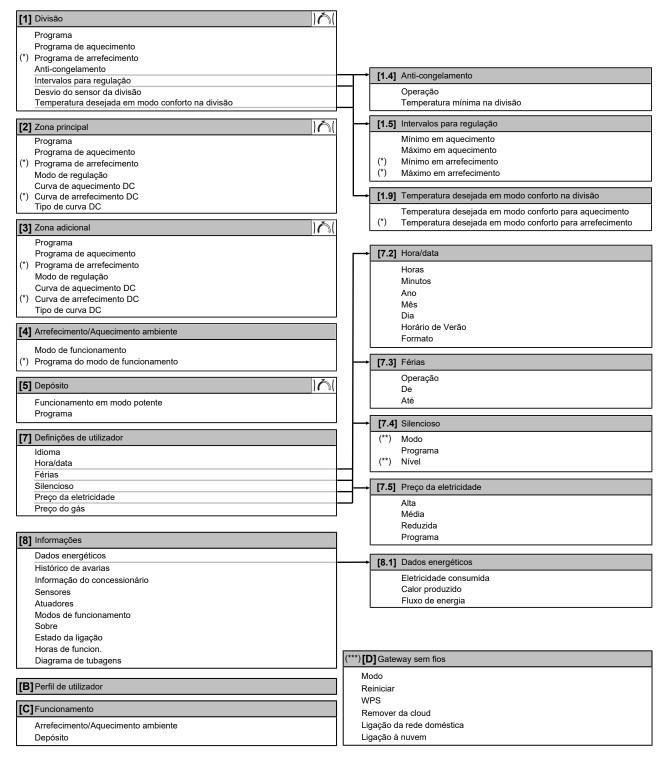


	Item	Descrição	
а	Seletor esquerdo	O LCD exibe um arco no lado esquerdo do visor quando pode utilizar o seletor esquerdo.	
		Records: Rodar e, em seguida, pressionar o seletor esquerdo. Navegue pela estrutura do menu.	
		•	
		Record : Oressionar o seletor esquerdo. Confirme a sua escolha ou aceda a um submenu.	
b	Botão Retroceder	➡: Pressionar para regressar 1 passo na estrutura do menu.	
С	Botão inicial	♠: Pressionar para voltar ao ecrã inicial.	
d	Botão Ajuda	?: Pressionar para exibir um texto de ajuda relacionado com a página atual (se disponível).	

5 Funcionamento

	Item	Descrição
е	Seletor direito	O LCD exibe um arco no lado direito do visor quando pode utilizar o seletor direito.
		 O····Ql: Rodar e, em seguida, pressionar o seletor direito. Altere um valor ou regulação, apresentados no lado direito do ecrã.
		 O···OI: Rodar o seletor direito. Navegue pelos possíveis valores e regulações.
		 O····Q_m: Pressionar o seletor direito. Confirme a sua escolha e aceda ao item de menu seguinte.

5.2 Estrutura do menu: Descrição geral das regulações do utilizador



- Ecrã do ponto de regulação
 - (*) Apenas aplicável para modelos nos quais é possível arrefecimento
 - (**) Apenas acessível pelo instalador
 - Apenas aplicável quando a WLAN estiver instalada

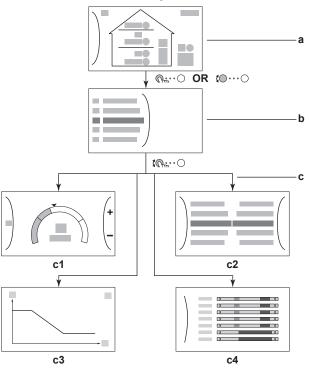
i

INFORMAÇÕES

Dependendo das regulações do instalador selecionadas e do tipo de unidade, as regulações estarão visíveis/ invisíveis.

5.3 Possíveis ecrãs: descrição geral

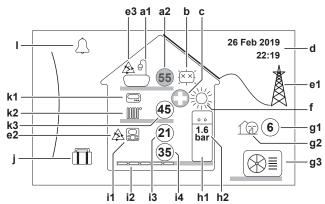
Os ecrãs mais comuns são os seguintes:



- a Ecrã inicial
- **b** Ecrã do menu principal
- c Ecrãs de nível inferior:
 - c1: Ecrã do ponto de regulação
 - c2: Ecrã detalhado com valores
 - c3: ecrã com curva dependente do clima
 - c4: ecrã com programa

5.3.1 Ecrã inicial

Prima o botão 🌴 para regressar ao ecrã inicial. Verá uma descrição geral da configuração da unidade e as temperaturas da divisão e do ponto de regulação. Apenas os símbolos aplicáveis à sua configuração estão visíveis no ecrã inicial.



Ações possíveis neste ecrã		
100	Percorra a lista do menu principal.	
<i>&</i> ○	Aceda ao ecrã de menu principal.	
?	Ativar/Desativar estruturas de navegação.	

Item			Descrição
а	Água quente sanitária		
	a1	<u></u>	Água quente sanitária
a2 55 Temperatura do depósito medida ^(a)		Temperatura do depósito medida ^(a)	

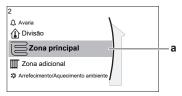
	Ite	m	Descrição
b	Desinfeção		p/potente
		<u>:</u>	Modo de desinfeção ativo
			Modo de funcionamento potente ativo
	Em	oraônoi	·
С	Emergência		
		\bigcirc	Falha da bomba de calor e o sistema funciona no modo Emergência ou a bomba de calor é forçada
			a desativar.
d	Hor	a e data	a atuais
е	Ene	rgia int	eligente
	e1	_\ \	A energia inteligente está disponível com painéis
		\A	solares ou Smart Grid.
	e2	A	A energia inteligente está a ser utilizada para
			aquecimento ambiente.
	е3		A energia inteligente está a ser utilizada para água
			quente sanitária.
f	Mod		limatização
		*	Arrefecimento
		**	Aquecimento
g	Mod	do silen	cioso/exterior
	g1	(6)	Temperatura exterior medida ^(a)
	_		Modo silencioso
	g2	100	
	g3		Unidade de exterior
h	Uni	dade de	e interior / depósito de água quente sanitária
	h1		Unidade de interior para instalação no piso com
			depósito integrado
			Unidade de interior de montagem na parede
			Unidade de interior de montagem na parede com
			depósito separado
	h2	1.6 bar	Pressão da água
i	Zon	a princ	ipal
	i1		e termóstato da divisão instalado:
			O funcionamento da unidade é decidido com base
			na temperatura ambiente da Interface de conforto
			humano correspondente (BRC1HHDA utilizada
			como termóstato da divisão).
			O funcionamento da unidade é decidido por um termóstato de divisão externo (com fios ou sem
			fios).
		_	Nenhum termóstato da divisão instalado ou
			regulado. O funcionamento da unidade é
			determinado com base na temperatura de saída de
			água, independentemente da temperatura ambiente real e/ou da exigência de aquecimento
			da divisão.
	i2	Tipo de	e emissor de calor instalado:
			Piso radiante
			Ventiloconvector
			Radiador
	:0		
	i3	(21)	Temperatura ambiente medida ^(a)
	i4	35	Ponto de regulação da temperatura de saída de
_	água ^(a)		
j	Mod	do de fé	
L			Modo de férias ativo

	Item		Descrição
k	Zon	a adici	onal
	k1	Tipo de	e termóstato da divisão instalado:
			O funcionamento da unidade é decidido por um termóstato de divisão externo (com fios ou sem fios).
	água, independentemente da temperatura		regulado. O funcionamento da unidade é determinado com base na temperatura de saída de água, independentemente da temperatura ambiente real e/ou da exigência de aquecimento
	k2 Tipo de		e emissor de calor instalado:
			Piso radiante
			Ventiloconvector
			Radiador
	k3 Ponto de regulação da temperatura de saída d água ^(a)		Ponto de regulação da temperatura de saída de água ^(a)
1	Avaria		
	\triangle		Ocorreu uma avaria.
	1 (.)		Para mais informações, consulte "8.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria" [• 20].

⁽a) Se o funcionamento correspondente (por exemplo: aquecimento ambiente) n\u00e3o estiver ativo, o c\u00edrculo fica sombreado a cinzento.

5.3.2 Ecrã do menu principal

Partindo do ecrã inicial, pressione (\mathbb{Q} : \mathbb{C}) ou rode (\mathbb{C} : \mathbb{C}) o seletor esquerdo para abrir o ecrã do menu principal. No menu principal pode aceder a diferentes ecrãs e submenus do ponto de regulação.



a Submenu selecionado

Ações possíveis neste ecrã	
€○	Percorra a lista.
Aceda ao submenu. ? Ativar/Desativar estruturas de navegação.	

Submenu		Descrição
[0]	Ou 🗘 Avaria	Restrição: Apenas exibido se ocorrer uma avaria.
		Para mais informações, consulte "8.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria" [• 20].
[1]	① Divisão	Restrição: Apenas exibido se uma Interface de conforto humano correspondente (BRC1HHDA utilizada como termóstato da divisão) estiver a controlar a unidade de interior.
		Regule a temperatura ambiente.
[2]	Zona principal	Exibe o símbolo aplicável ao tipo de emissor da zona principal.
		Regule a temperatura de saída de água da zona principal.

	Submenu	Descrição		
[3]	Ⅲ Zona adicional	Restrição: Apenas exibido se existirem duas zonas de temperatura de saída de água. Exibe o símbolo aplicável ao tipo de emissor da zona adicional.		
		Regule a temperatura de saída de água da zona adicional (se disponível).		
[4]	Arrefecimento/ Aquecimento	Exibe o símbolo aplicável da sua unidade.		
	ambiente	Coloque a unidade no modo de aquecimento ou no modo de arrefecimento. Não pode alterar o modo em modelos apenas de aquecimento.		
[5]	⊥ ∷∷Depósito	Regule a temperatura do depósito de acumulação.		
[7]	O Definições de utilizador	Dá acesso às regulações do utilizador, tais como o modo de férias e o modo silencioso.		
[8]	i Informações	Exibe dados e informações sobre a unidade de interior.		
[9]	X Definições de	Restrição: Apenas para o instalador.		
	instalador	Dá acesso a regulações avançadas.		
[A]	🖺 Testes de	Restrição: Apenas para o instalador.		
	controlo	Realize testes e a manutenção.		
[B]	Perfil de utilizador	Altere o perfil de utilizador ativo.		
[C]		Ative ou desative a funcionalidade de aquecimento/arrefecimento e a preparação de água quente sanitária.		
[D]	Gateway sem fios	Restrição: Apenas exibido se uma LAN sem fios (WLAN) estiver instalada.		
		Contém definições necessárias ao configurar a aplicação ONECTA.		

5.3.3 Ecrã do ponto de regulação

O ecrã do ponto de regulação é exibido para os ecrãs que descrevem os componentes do sistema que necessitam de um valor de ponto de regulação.

Exemplos

[1] Ecrã da temperatura ambiente



[2] Ecrã da zona principal



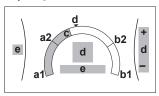
[3] Ecrã da zona adicional



[5] Ecrã da temperatura do depósito



Explicação

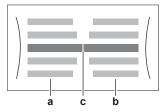


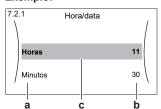
Ações possíveis neste ecrã		
(00	Percorra a lista do submenu.	
െ Aceda ao submenu.		
	Ajuste e aplique automaticamente a temperatura desejada.	

Item	Descrição		
Limite de temperatura mínima	a1	Fixado pela unidade	
	a2	Impedido pelo instalador	
Limite de temperatura máxima	b1	Fixado pela unidade	
	b2	Impedido pelo instalador	
Temperatura atual	С	Medido pela unidade	
Temperatura desejada	d	Rode o seletor direito para aumentar/diminuir.	
Submenu	е	Rode ou pressione o seletor esquerdo para aceder ao submenu.	

5.3.4 Ecrã detalhado com valores

Exemplo:





- a Regulações
- **b** Valores
- c Regulação e valor selecionados

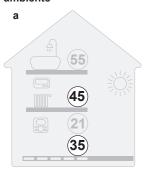
Ações possíveis neste ecrã		
I		
001	Alter o valor.	
○···♠ Avance para a regulação seguinte.		
<i>&</i> #○	Confirme as alterações e prossiga.	

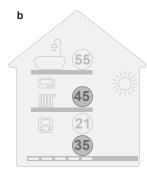
5.4 ATIVAR ou DESATIVAR funções

5.4.1 Indicação visual

Algumas funções da unidade podem ser ativadas ou desativadas independentemente. Se uma função está desativada, o ícone de temperatura correspondente no ecrã inicial fica esbatido.

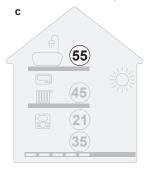
Funcionamento no modo de aquecimento/arrefecimento ambiente

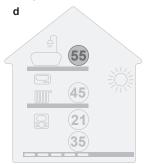




- a Funcionamento de arrefecimento/aquecimento ambiente
- **b** Funcionamento de arrefecimento/aquecimento ambiente DESATIVADO

Funcionamento de aquecimento do depósito





- c Funcionamento de aquecimento do depósito ATIVADO
- **d** Funcionamento de aquecimento do depósito DESATIVADO

5.4.2 Para ATIVAR ou DESATIVAR

Funcionamento no modo de aquecimento/arrefecimento ambiente



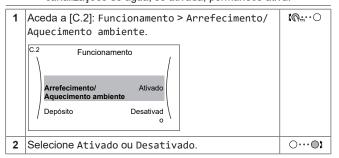
AVISO

Proteção contra congelamento da divisão. Mesmo que DESATIVE funcionamento de aquecimento/ 0 arrefecimento ambiente ([C.2]: Funcionamento Arrefecimento/Aquecimento ambiente), funcionamento da proteção contra congelamento da divisão, se ativado, pode ainda assim ativar. Contudo, a proteção NÃO é garantida para o controlo da temperatura de saída de água e o controlo por termóstato de divisão externo.



AVISO

Prevenção de congelamento das canalizações de água. Mesmo que DESATIVE o funcionamento de aquecimento/arrefecimento ambiente ([C.2]:
Funcionamento > Arrefecimento/Aquecimento ambiente), a prevenção de congelamento das canalizações de água, se ativada, permanece ativa.



Funcionamento de aquecimento do depósito



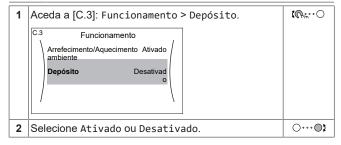
AVISO

Para garantir o funcionamento seguro do sistema, NÃO desative a AQS quando for necessário aquecimento ambiente.



AVISO

Modo de desinfeção. Mesmo que DESATIVE o funcionamento de aquecimento do depósito ([C.3]: Funcionamento > Depósito), o modo de desinfeção permanece ativo. No entanto, se o DESATIVAR durante uma desinfeção, ocorre um erro AH.



5.5 Ler informações

Para ler informações

1	Aceda a [8]: Informações.	1 €○

Possíveis informações de leitura

No menu	Pode ler
[8.1] Dados energéticos	Energia produzida, eletricidade consumida e gás consumido, diagrama do fluxo de energia
[8.2] Histórico de avarias	Histórico de avarias
[8.3] Informação do concessionário	Número de contacto/helpdesk
[8.4] Sensores	Temperatura de saída de água (se aplicável), ambiente, do depósito, da água quente sanitária e do exterior
[8.5] Atuadores	Modo/estado de cada atuador
	Exemplo: Circulador de água quente sanitária ATIVADO/ DESATIVADO
[8.6] Modos de funcionamento	Modo de funcionamento atual
	Exemplo: Modo de descongelamento/retorno de óleo
[8.7] Sobre	Informações acerca da versão do sistema
[8.8] Estado da ligação	Informações sobre o estado da ligação da unidade, do termóstato da divisão e do adaptador de LAN.
[8.9] Horas de funcion.	Horas de funcionamento de componentes específicos do sistema
[8.B] Diagrama de tubagens	Informação sobre o sensor em tempo real e o atuador dos componentes principais do sistema

5.6 Controlo de aquecimento/ arrefecimento ambiente

5.6.1 Definir o modo de climatização

Acerca dos modos de climatização

A sua unidade pode ser um modelo com aquecimento ou aquecimento/arrefecimento:

- Se a sua unidade for um modelo com aquecimento, esta pode aquecer uma divisão.
- Se a sua unidade for um modelo com aquecimento/arrefecimento, esta pode aquecer e arrefecer uma divisão. Tem de indicar ao sistema o modo de funcionamento a utilizar.

Para indicar ao sistema o modo de climatização a utilizar, pode:

Pode	Localização
Verificar o modo de climatização que está a ser utilizado atualmente.	Ecrã inicial
Definir o modo de climatização permanentemente.	Menu principal
Restringir a comutação automática de acordo com um programa mensal.	

Para definir o modo de climatização

1	Aceda a [4.1]: Arrefecimento/Aquecimento ambiente > Modo de funcionamento	(R*○
2	Selecione uma das opções seguintes:	(€:○
	Aquecimento: apenas o modo de aquecimento	
	Arrefecimento: apenas o modo de arrefecimento	
	 Automático: O modo de funcionamento muda automaticamente entre aquecimento e arrefecimento com base na temperatura exterior. Restrito por mês de acordo com o Programa do modo de funcionamento [4.2]. 	

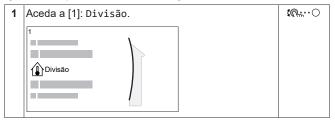
Restringir a comutação automática de acordo com um programa

Condições: Regula o modo de climatização para Automático.

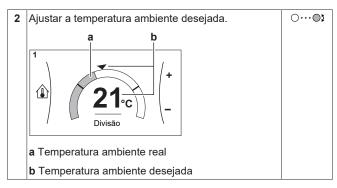
1	Aceda a [4.2]: Arrefecimento/Aquecimento ambiente > Programa do modo de funcionamento.	104 0
2	Selecione um mês.	€
3	Para cada mês, selecione uma opção:	○Ø
	Reversível: Não impedido	
	Apenas aquecimento: Impedido	
	Apenas arrefecimento: Impedido	
4	Confirme as alterações.	<i>©</i> #○

5.6.2 Para alterar a temperatura ambiente desejada

Durante o controlo da temperatura ambiente, pode utilizar o ecrã do ponto de regulação da temperatura ambiente para consultar e ajustar a temperatura ambiente desejada.



5 Funcionamento



Se a programação estiver ativa após uma alteração da temperatura ambiente desejada

- A temperatura permanece inalterada desde que não exista uma ação programada.
- · A temperatura ambiente desejada volta ao valor programado quando ocorrer uma ação programada.

evitar o comportamento programado se (temporariamente) o programa.

Para desativar o programa da temperatura ambiente

1	Aceda a [1.1]: Divisão > Programa.	1 €○	
2	Selecione Não.	1 000000	

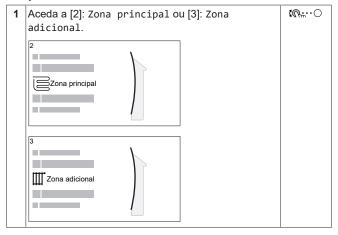
5.6.3 Para alterar a temperatura de saída de água desejada

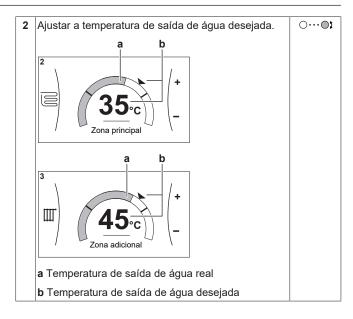


INFORMAÇÕES

A água que sai é a água que é enviada para os emissores de calor. A temperatura de saída de água desejada é definida pelo seu instalador em conformidade com o tipo de emissor de calor. Ajuste as regulações de temperatura de saída da água apenas em caso de problemas.

Pode utilizar o ecrã do ponto de regulação da temperatura de saída de água para consultar e ajustar a temperatura de saída de água deseiada.

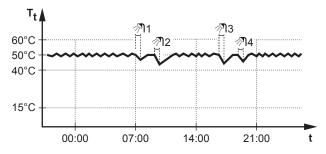




5.7 Controlo da água quente sanitária

5.7.1 Modo Reaquecer

No modo de reaquecimento, o depósito de acumulação aquece continuamente até atingir a temperatura indicada no ecrã inicial (exemplo: 50°C) quando a temperatura descer abaixo de um determinado valor.



Temperatura do depósito de acumulação Hora



INFORMAÇÕES

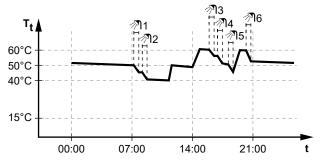
Risco de falta de capacidade de aquecimento ambiente: no caso de funcionamento frequente do depósito, ocorrerá a interrupção frequente e prolongada do aquecimento/ arrefecimento ambiente quando selecionar o seguinte:

Depósito > Modo de aquecimento > Apenas reaquecer.

5.7.2 Modo Reaquecer programado

No modo Reaquecer programado, a temperatura regulada do depósito de acumulação varia de acordo com o programa. Quando a temperatura do depósito é inferior à temperatura regulada menos a temperatura de histerese de ATIVAÇÃO da bomba de calor [6-00], o depósito aquece até à temperatura de reaquecimento.

Exemplo:



T_t Temperatura do depósito de acumulação
 t Hora

- Às 14:00, o programa de AQS está programado para aquecer o depósito a 60°C.
- Às 21:00, o programa de AQS está programado para aquecer o depósito a 50°C. Este valor é válido até às 14:00 do dia seguinte.
- Com a temperatura regulada superior, está disponível água mais quente à tarde e ao início da noite.
- Durante a manhã, consome água quente e a temperatura do depósito de acumulação diminui.
- Quando a temperatura do depósito cai abaixo de um valor predefinido (=temperatura regulada – valor de histerese; exemplo 40°C), o depósito é aquecido a 50°C.
- Durante a tarde e o início da noite, consome novamente água quente e a temperatura do depósito de AQS volta a diminuir.
- Quando a temperatura do depósito cai abaixo de um valor predefinido (=temperatura regulada – valor de histerese; exemplo 50°C), o depósito é aquecido a 60°C.

5.7.3 Utilizar o modo potente de AQS

Acerca do funcionamento potente

O Funcionamento em modo potente permite que a água quente sanitária seja aquecida pelo aquecedor de reserva ou pela resistência elétrica do depósito. Utilize este modo nos dias que ocorrer mais utilização de água quente do que habitualmente.

Para verificar se o funcionamento potente está ativo

Se stiver visível no ecrã inicial, o funcionamento potente está ativo.

Ative ou desative Funcionamento em modo potente do seguinte modo:

1	Aceda a [5.1]: Depósito > Funcionamento em modo potente	(0++○
2	Selecione Desativado ou Ativado para o funcionamento potente.	(€#○

Exemplo de utilização: Necessita imediatamente de mais água quente

Está na seguinte situação:

- Já consumiu a maior parte da sua água quente sanitária.
- Não pode aguardar pela próxima ação programada para aquecer o depósito de água quente sanitária.

Então ativa o funcionamento potente. O depósito de água quente sanitária começa a aquecer a água até ao ponto de regulação da temperatura do depósito.



INFORMAÇÕES

Quando o funcionamento potente está ativo, o risco de aquecimento/arrefecimento ambiente e de problemas de conforto por falta de capacidade é significativo. Em caso de operação frequente de água quente sanitária, ocorrerão interrupções de aquecimento/arrefecimento ambiente longas e frequentes.

5.8 Ecrã do programa: exemplo

Este exemplo mostra como regular um programa de temperatura ambiente no modo de aquecimento para a zona principal.

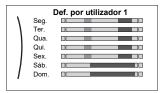


INFORMAÇÕES

Os procedimentos para programar outros programas são semelhantes.

Para definir a programação: vista geral

Exemplo: Pretende programar o seguinte programa:



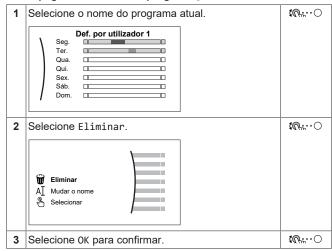
Pré-requisito: O programa de temperatura ambiente só está disponível se o controlo com termóstato da divisão estiver ativo. Se o controlo de temperatura de saída de água estiver ativo pode, em vez disso, programar o programa da zona principal.

- 1 Aceda ao programa.
- 2 (opcional) Limpe o conteúdo do programa de toda a semana ou o conteúdo de uma programação diária selecionada.
- 3 Programe o programa para Segunda-feira.
- 4 Copie o programa para os restantes dias da semana.
- 5 Programe o programa para Sábado e copie-o para Domingo.
- 6 Atribua um nome ao programa.

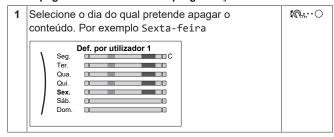
Aceda ao programa

1	Aceda a [1.1]: Divisão > Programa.	™ ○
2	Regule a programação para Sim.	t @○
3	Aceda a [1.2]: Divisão > Programa de	1 €○
	aquecimento.	

Para apagar o conteúdo da programação semanal



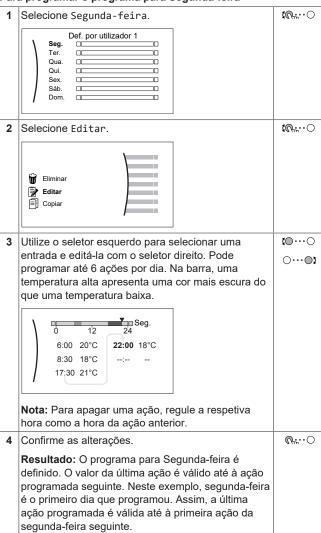
Para apagar o conteúdo de uma programação diária



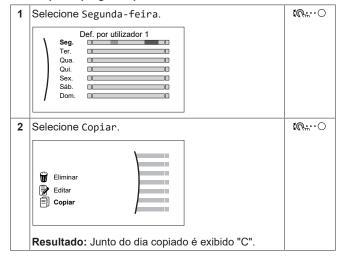
5 Funcionamento

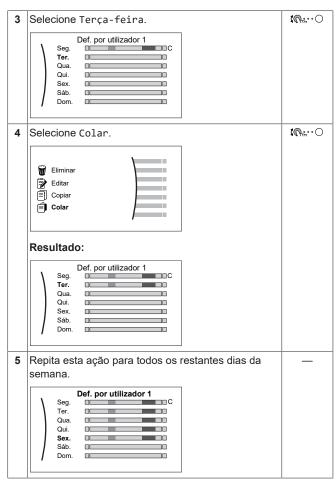


Para programar o programa para Segunda-feira



Para copiar o programa para os restantes dias da semana

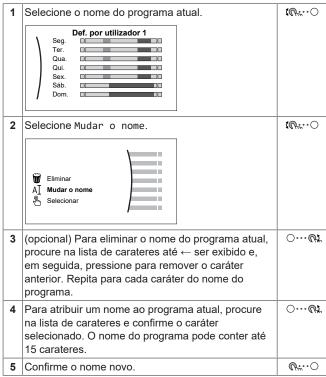




Para programar o programa para Sábado e copiá-lo para Domingo

1	Selecione Sábado.	1 €○		
2	Selecione Editar.	1 €○		
3	Utilize o seletor esquerdo para selecionar uma entrada e editá-la com o seletor direito. Sáb. 0 12 24 8:00 21°C 23:00 18°C -:	(©····©)		
4	Confirme as alterações.			
5	Selecione Sábado.	<i>©</i> #○		
6	Selecione Copiar.			
7	Selecione Domingo.			
8	Selecione Colar. Resultado: Def. por utilizador 1			
	Seg.			

Para mudar o nome do programa





INFORMAÇÕES

Os nomes de alguns programas não podem ser alterados.

5.9 Curva dependente das condições climatéricas

5.9.1 O que é uma curva dependente do clima?

Operação dependente do clima

A unidade funciona "dependente do clima" se a temperatura de saída de água desejada ou do depósito for determinada automaticamente pela temperatura exterior. Como tal, está ligada ao sensor de temperatura na parede norte do edifício. Se a temperatura exterior descer ou aumentar, a unidade compensa instantaneamente. Assim, a unidade não tem de aguardar retorno por parte do termóstato para aumentar ou diminuir a temperatura de saída de água ou do depósito. Devido ao facto de reagir mais rapidamente, evita aumentos e descidas acentuados da temperatura do interior e da temperatura da água nos pontos de torneiras.

Vantagem

A operação dependente do clima reduz o consumo de energia.

Curva dependente das condições climatéricas

De modo a poder compensar diferenças na temperatura, a unidade recorre à respetiva curva dependente das condições climatéricas. Esta curva define o grau da temperatura do depósito ou da saída de água em diferentes temperaturas exteriores. Devido ao facto do gradiente da curva depender das circunstâncias locais, tais como o clima e o isolamento do edifício, a curva pode ser ajustada por um instalador ou utilizador.

Tipos de curva dependente das condições climatéricas

Existem 2 tipos de curvas dependentes do clima:

- Curva de 2 pontos
- · Curva com desvio de gradiente

O tipo de curva que utiliza para efetuar ajustes depende da sua preferência pessoal. Consulte "5.9.4 Utilizar curvas dependentes do clima" [> 18].

Disponibilidade

A curva dependente das condições climatéricas está disponível para:

- Zona principal aquecimento
- Zona principal arrefecimento
- Zona adicional aquecimento
- · Zona adicional arrefecimento
- Depósito (apenas disponível para os instaladores)



INFORMAÇÕES

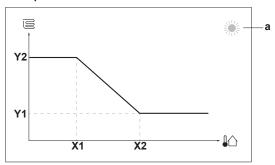
Para operar dependente do clima, configure corretamente o ponto de regulação da zona principal, da zona adicional ou do depósito. Consulte "5.9.4 Utilizar curvas dependentes do clima" [> 18].

5.9.2 Curva de 2 pontos

Defina a curva dependente das condições climatéricas com estes dois pontos de regulação:

- Ponto de regulação (X1, Y2)
- Ponto de regulação (X2, Y1)

Exemplo



Item	Descrição	
а	Zona dependente do clima selecionada:	
	• 🌣: aquecimento da zona principal ou zona adicional	
	arrefecimento da zona principal ou zona adicional	
	■ 「∷: água quente sanitária	
X1, X2	Exemplos de temperatura ambiente exterior	
Y1, Y2	Exemplos de temperatura do depósito ou temperatura de saída de água desejada. O ícone corresponde ao emissor de calor para essa zona:	
	aquecimento por piso radiante	
	unidade ventilo-convetora	
	■ : radiador	
	depósito de acumulação	

Ações possíveis neste ecrã		
10 0	Verifique as temperaturas.	
○…●3	Altere a temperatura.	
○@m	Avance para a temperatura seguinte.	
<i>©</i> #○	Confirme as alterações e prossiga.	

5.9.3 Curva com desvio de gradiente

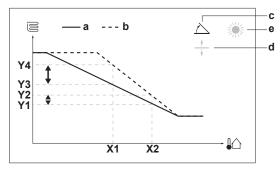
Gradiente e desvio

Defina a curva dependente das condições climatéricas através do respetivo gradiente e desvio:

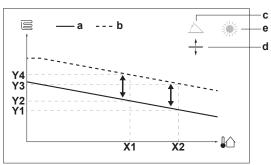
- Altere o gradiente para aumentar ou diminuir de forma diferente a temperatura de saída da água para diferentes temperaturas ambiente. Por exemplo, se a temperatura de saída de água for boa em geral, mas demasiado fria em temperaturas ambiente baixas, aumente o gradiente de modo que a temperatura de saída de água seja progressivamente mais aquecida em temperaturas ambiente progressivamente mais baixas.
- Altere o desvio para aumentar ou diminuir uniformemente a temperatura de saída da água para diferentes temperaturas ambiente. Por exemplo, se a temperatura de saída de água estiver sempre muito fria em temperaturas ambiente diferentes, mude o desvio para aumentar uniformemente a temperatura de saída de água para todas as temperaturas ambiente.

Exemplos

Curva dependente das condições climatéricas quando o gradiente é selecionado:



Curva dependente das condições climatéricas quando o desvio é selecionado:



Item	Descrição		
а	Curva dependente do clima antes das alterações.		
b	Curva dependente do clima após as alterações (como exemplo):		
	 Quando o gradiente for alterado, a nova temperatura preferida em X1 é desigualmente superior à temperatura preferida em X2. 		
	 Quando o desvio for alterado, a nova temperatura preferida em X1 é igualmente superior à temperatura preferida em X2. 		
С	Gradiente		
d	Desvio		
е	Zona dependente do clima selecionada:		
	aquecimento da zona principal ou zona adicional		
	arrefecimento da zona principal ou zona adicional		
X1, X2	Exemplos de temperatura ambiente exterior		

Item	Descrição
	Exemplos de temperatura do depósito ou temperatura de saída de água desejada. O ícone corresponde ao emissor de calor para essa zona:
	aquecimento por piso radiante unidade ventilo-convetora
	radiador depósito de acumulação

	Ações possíveis neste ecrã		
€○	Selecione o gradiente ou o desvio.		
○…○1	Aumente ou diminua o gradiente/desvio.		
O@	Quando o gradiente estiver selecionado: regule o gradiente e avance para o desvio.		
	Quando o desvio estiver selecionado: regule o desvio.		
<i>©</i> #…○	Confirme as alterações e regresse ao submenu.		

5.9.4 Utilizar curvas dependentes do clima

Configure as curvas dependentes do clima do seguinte modo:

Para definir o modo do ponto de regulação

Para utilizar a curva dependente das condições climatéricas, tem de definir o modo do ponto de regulação correto:

Aceda ao modo do ponto de regulação	Defina o modo do ponto de regulação para	
Zona principal – aquecimento		
[2.4] Zona principal > Modo de regulação	Aquecimento DC, arrefecimento fixo OU Dependente do clima	
Zona principal – arrefecimento		
[2.4] Zona principal > Modo de regulação	Dependente do clima	
Zona adicional – aquecimento		
[3.4] Zona adicional > Modo de regulação	Aquecimento DC, arrefecimento fixo OU Dependente do clima	
Zona adicional – arrefecimento		
[3.4] Zona adicional > Modo de regulação	Dependente do clima	
Depósito		
[5.B] Depósito > Modo de regulação	Restrição: Apenas disponível para os instaladores.	
	Dependente do clima	

Para alterar o tipos de curva dependente das condições climatéricas

Para alterar o tipo para todas as zonas (principal + adicional) e para o depósito, aceda a [2.E] Zona principal > Tipo de curva DC.

Também é possível visualizar qual o tipo que está selecionado via:

- [3.C] Zona adicional > Tipo de curva DC
- [5.E] Depósito > Tipo de curva DC

Restrição: Apenas disponível para os instaladores.

Para alterar a curva dependente das condições climatéricas

Zona	Aceda a
Zona principal – aquecimento	[2.5] Zona principal > Curva
	de aquecimento DC

Zona	Aceda a
Zona principal – arrefecimento	[2.6] Zona principal > Curva de arrefecimento DC
Zona adicional – aquecimento	[3.5] Zona adicional > Curva de aquecimento DC
Zona adicional – arrefecimento	[3.6] Zona adicional > Curva de arrefecimento DC
Depósito	Restrição: Apenas disponível para os instaladores.
	[5.C] Depósito > Curva DC



INFORMAÇÕES

Pontos de regulação máximo e mínimo

Não pode configurar a curva com temperaturas superiores ou inferiores aos pontos de regulação máximo e mínimo para essa zona ou para o depósito. Quando o ponto de regulação máximo ou mínimo é atingido, a curva atenua.

Para acertar a curva dependente das condições climatéricas: curva com desvio de gradiente

A tabela seguinte descreve como acertar a curva dependente das condições climatéricas de uma zona ou depósito:

Sente		Acerto com gradiente e desvio:	
Com temperaturas exteriores normais	Com temperaturas exteriores baixas	Gradiente	Desvio
OK	Frio	1	_
OK	Calor	\	_
Frio	OK	\	1
Frio	Frio	_	1
Frio	Calor	\	1
Calor	OK	1	
Calor	Frio	↑	
Calor	Calor	_	

Para acertar a curva dependente das condições climatéricas: curva de 2 pontos

A tabela seguinte descreve como acertar a curva dependente das condições climatéricas de uma zona ou depósito:

Sente		Acerto com pontos de regulação:			
Com temperaturas exteriores normais	Com temperaturas exteriores baixas	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Frio	1	_	1	_
OK	Calor	\	_	↓	_
Frio	OK	_	1	_	1
Frio	Frio	1	1	1	1
Frio	Calor	1	1	↓	1
Calor	OK	_	1	_	+
Calor	Frio	1	1	1	1
Calor	Calor	\	↓	↓	1

⁽a) Consulte "5.9.2 Curva de 2 pontos" [▶ 17].

6 Dicas de poupança de energia

Dicas acerca da temperatura ambiente

- Certifique-se de que a temperatura ambiente desejada NUNCA está demasiado alta (no modo de aquecimento) nem demasiado baixa (no modo de arrefecimento), mas SEMPRE de acordo com as suas necessidades reais. Cada grau poupado representa uma poupança de 6% nas despesas de aquecimento/arrefecimento.
- NÃO aumente/diminua a temperatura ambiente desejada para acelerar o aquecimento/arrefecimento ambiente. O espaço NÃO irá aquecer/arrefecer mais rápido.
- Quando a sua disposição do sistema possuir emissores de calor lentos (exemplo: aquecimento por piso radiante), evite uma grande variação da temperatura ambiente desejada e NÃO deixe a temperatura ambiente diminuir/aumentar demasiado. Demorará mais tempo e energia para aquecer/arrefecer novamente a divisão.
- Utilize uma programação semanal para as necessidades normais de aquecimento ou arrefecimento ambiente. Se for necessário, pode evitar facilmente a programação:
- Para períodos mais curtos: pode anular a temperatura ambiente programada até à ação programada seguinte.
 Exemplo: Quando der uma festa ou quando sair durante algumas horas.
- Para períodos mais longos: Pode utilizar o modo de férias.

Dicas acerca da temperatura de AQS

 Certifique-se de que a temperatura de AQS pretendida, refletida pela temperatura do depósito de acumulação, NÃO é demasiado elevada. Exemplo: Após a instalação, reduza a temperatura do depósito diariamente em 1°C e verifique se ainda tem água quente suficiente.

7 Manutenção e assistência técnica

7.1 Visão geral: Manutenção e assistência

O instalador tem de realizar uma manutenção anual. Pode encontrar o número de contacto/helpdesk através da interface de utilizador.

1	Aceda a [8.3]: Informações > Informação do	1 €○
	concessionário.	

Como utilizador final, tem de:

- Mantenha a área à volta da unidade limpa.
- Manter a interface de utilizador limpa com um pano húmido e suave. NÃO utilize quaisquer detergentes.
- Verifique regularmente se a pressão da água é superior a 1 bar.
- Realize uma verificação visual do nível da água no interior do depósito de acumulação: verifique se o indicador de nível vermelho está visível. Caso contrário, adicione água ao depósito de acumulação (para obter mais informações, consulte o guia de referência do instalador).

Refrigerante

Este produto contém gases fluorados com efeito estufa. NÃO ventile gases para a atmosfera.

Tipo de refrigerante: R32

Valor potencial de aquecimento global (GWP): 675

Pode ser necessário efetuar inspeções periódicas para detetar fugas de refrigerante, consoante a legislação aplicável. Consulte o seu instalador, para mais informações.

8 Resolução de problemas

◬

ADVERTÊNCIA: MATERIAL INFLAMÁVEL

O refrigerante no interior desta unidade é moderadamente inflamável.



AVISO

- O refrigerante contido na unidade é ligeiramente inflamável, mas, normalmente, NÃO ocorrem fugas. Se houver fuga de refrigerante para o ar da divisão, o contacto com a chama de um maçarico, de um aquecedor ou de um fogão pode causar um incêndio ou produzir um gás perigoso.
- DESLIGUE todos os dispositivos de aquecimento por queima, ventile a divisão e contacte o fornecedor da unidade.
- NÃO volte a utilizar a unidade, até um técnico lhe assegurar que a zona onde se verificou a fuga foi reparada.



AVISO

- NÃO fure nem queime os componentes do ciclo do refrigerante.
- NÃO utilize materiais de limpeza nem meios para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Tenha em atenção que o refrigerante contido no sistema não tem odor.



AVISO

A legislação aplicável relativa a **gases fluorados com efeito de estufa** exige que a carga de refrigerante da unidade esteja indicada em termos de peso e de equivalente de CO₂.

Fórmula para calcular a quantidade em toneladas de equivalente de CO₂: o valor GWP (potencial de aquecimento global) do refrigerante × carga total de refrigerante [em kg]/1000

Contacte o seu instalador para obter mais informações.

8 Resolução de problemas

Contacto

Relativamente aos sintomas apresentados abaixo, pode tentar resolver o problema por si próprio. Relativamente a qualquer outro problema, contacte o seu instalador. Pode encontrar o número de contacto/helpdesk através da interface de utilizador.

1	Aceda a [8.3]: Informações > Informação do	1 €○
	concessionário.	

8.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria

No caso de uma avaria, é exibido o seguinte no ecrã inicial, dependendo da gravidade:

- Avaria

Pode obter uma descrição breve e detalhada da avaria, do seguinte modo:

HIOC	iO.	
	Pressione o seletor esquerdo para abrir o menu principal e aceda a Avaria.	Ø#O
	Resultado: Uma descrição breve do erro e o código	

2	Pressione ? no ecrã de erro.	
	Resultado: Uma descrição detalhada do erro é	
	exibida no ecrã.	

8.2 Para verificar o histórico de anomalias

Condições: O nível de permissão do utilizador está definido para utilizador final avançado.

1	Aceda a [8.2]: Informações > Histórico de	1 €○
	avarias.	

Verá a lista das anomalias mais recentes.

8.3 Sintoma: Sente que está muito frio (calor) na sua sala de estar

Causa possível	Ação corretiva
A temperatura ambiente desejada é demasiado baixa (alta).	Aumente (diminua) a temperatura ambiente desejada. Consulte "5.6.2 Para alterar a temperatura ambiente desejada" [• 13].
	Se o problema persistir diariamente, efetue uma das seguintes operações:
	 Aumente (diminua) o valor predefinido da temperatura ambiente. Consulte o guia de referência do utilizador.
	 Ajuste a programação da temperatura ambiente. Consulte "5.8 Ecrã do programa: exemplo" [• 15].
Não é possível alcançar a temperatura ambiente desejada.	Aumente a temperatura de saída de água desejada em conformidade com o tipo de emissor de calor. Consulte "5.6.3 Para alterar a temperatura de saída de água desejada" [> 14].
A curva dependente das condições climatéricas está regulada incorretamente.	Ajuste a curva dependente das condições climatéricas. Consulte "5.9 Curva dependente das condições climatéricas" [• 17].

8.4 Sintoma: A água na torneira está muito fria

Causa possível	Ação corretiva
Ficou sem água quente sanitária devido a um consumo excecionalmente elevado.	Se necessitar imediatamente de água quente sanitária, ative o depósito Funcionamento em
A temperatura do depósito de acumulação desejada é demasiado baixa.	modo potente. No entanto, tal consome energia extra. Consulte "5.7.3 Utilizar o modo potente de AQS" [• 15].
	Se os problemas se repetirem diariamente, efetue uma das seguintes operações:
	 Ajuste a programação da temperatura do depósito de acumulação. Consulte "5.8 Ecrã do programa: exemplo" [> 15].

8.5 Sintoma: Falha da bomba de calor

Quando a bomba de calor deixar de funcionar, o aquecedor de reserva ou a caldeira pode servir de aquecedor de emergência. Este assume então a carga térmica quer automaticamente, quer através de interação manual.

- Quando Emergência estiver regulada para Automático e ocorrer uma falha da bomba de calor, o aquecedor de reserva ou a caldeira irá assumir automaticamente a produção de água quente sanitária e o aquecimento ambiente.
- Quando Emergência estiver regulada para Manual e ocorrer uma falha da bomba de calor, o aquecimento da água quente sanitária e o aquecimento ambiente param.

Para recuperá-lo manualmente através da interface de utilizador, aceda ao ecrã de menu principal Avaria e confirme se o aquecedor de reserva pode assumir a carga térmica ou não.

- Em alternativa, quando Emergência estiver definida para:
 - SH auto reduzido/DHW ativado: o aquecimento ambiente é reduzido mas a água quente sanitária continua disponível.
 - SH auto reduzido/DHW desativado: o aquecimento ambiente é reduzido e a água quente sanitária NÃO está disponível.
 - SH auto normal/DHW desativado: o aquecimento ambiente funciona normalmente mas a água quente sanitária NÃO está disponível.

De forma semelhante ao modo Manual, a unidade pode assumir a carga total com o aquecedor de reserva ou a caldeira se o utilizador ativá-lo através do ecrã do menu principal Avaria.

Quando a bomba de calor falhar, \bigtriangleup ou $\stackrel{\frown}{\square}$ será apresentado na interface de utilizador.

Causa possível	Ação corretiva
danificada.	Consulte "8.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria" [• 20].



INFORMAÇÕES

Quando o aquecedor de reserva assumir a carga térmica, o consumo de electricidade será consideravelmente superior.

8.6 Sintoma: O sistema emite sons de gorgolejar após a ativação

Causa possível	Ação corretiva
Há ar no interior do sistema.	Purgue o ar do sistema. ^(a)
Equilíbrio hidráulico incorreto.	A executar pelo instalador:
	 Realize o equilíbrio hidráulico para garantir que o fluxo seja distribuído corretamente entre os emissores.
	2 Se o equilíbrio hidráulico não for suficiente, altere as definições de limitação da bomba ([9-0D] e [9-0E], se aplicável).
Várias avarias.	Verifique se Q ou Q é exibido no ecrã inicial da interface de utilizador. Consulte "8.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria" [▶ 20] para obter mais informações sobre a anomalia.

(a) Recomendamos que purgue o ar com a função de purga de ar da unidade (a efetuar pelo instalador). Se purgar o ar dos coletores ou emissores de calor, tenha atenção ao seguinte:



AVISO

Purgar o ar dos coletores ou emissores de calor. Antes de purgar o ar dos coletores ou emissores de calor, verifique se û ou û é exibido no ecrã inicial da interface de utilizador.

- Se não, pode purgar o ar imediatamente.
- Se sim, certifique-se de que a divisão na qual pretende purgar o ar é suficientemente ventilada. Razão: O líquido de refrigeração pode entrar para o circuito de água e depois para a divisão quando purga o ar dos coletores ou emissores de calor.

9 Eliminação de componentes



AVISO

NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes DEVEM ser efetuados de acordo com a legislação aplicável. As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação.

10 Glossário

AQS = Água quente sanitária

Água quente utilizada, em qualquer tipo de edifício, para fins domésticos.

TSA = Temperatura de saída de água

Temperatura da água na saída de água da unidade.

11 Regulações do instalador: Tabelas a serem preenchidas pelo instalador

11.1 Assistente de configuração

11 Regulações do instalador: Tabelas a serem preenchidas pelo instalador

Ajuste		Preencher	
	Tensão [9.3.2]		
	Configuração [9.3.3]		
	Capacidade do nível 1[9.3.4]		
	Capacidade do nível 2 adicional [9.3.5] (se aplicável)		
Zona principal			
	Tipo de emissor[2.7]		
	Modo de controlo[2.9]		
	Modo de regulação[2.4]		
	Programa [2.1]		
	Tipo de curva DC[2.E]		
Zona adicional (apenas se [4.4]=1, duas zonas)			
	Tipo de emissor[3.7]		
	Modo de controlo (apenas de leitura) [3.9]		
	Modo de regulação[3.4]		
	Programa [3.1]		
	Tipo de curva DC [3.C] (apenas de leitura)		
Depósito			
	Modo de aquecimento[5.6]		
	Histerese [5.9]		

11.2 Menu de configurações

Ajuste	Preencher		
Zona principal			
Tipo de termostato ext[2.A]			
Zona adicional (se aplicável)			
Tipo de termostato ext[3.A]			
Informações			
Informação do concessionário[8.3]			











4P663481-1 C 00000000